



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十四届会议

2012年10月22日至11月5日

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第16/21号决议  
附件第5段汇编的资料

乌克兰

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料(包括所涉国家的意见和评论)以及人权事务高级专员办事处(人权高专办)报告和其他相关的联合国正式文件所载资料。因受字数限制,报告采用提要的方式。有关资料全文请查阅注释标明的文件。除人权高专办对外发布的报告和声明中所载意见、看法或建议外,本报告不含人权高专办任何其他意见、看法或建议。本报告根据人权理事会第17/119号决定通过的一般准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

## 一. 背景和框架

### A. 国际义务范围<sup>1</sup>

#### 1. 国际人权条约<sup>2</sup>

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准/接受的人权文书
批准、加入 或继承	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD) (1969 年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR) (1973 年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR) (1973 年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(ICCPR-OP 2)(2007 年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW) (1981 年)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT) (1987)</p> <p>《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(OP-CAT) (2006 年)</p> <p>《儿童权利公约》(CRC) (1991 年) 《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC) (2005 年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)(2003 年)</p>	<p>《残疾人权利公约》(CRPD) (2010 年)</p>	<p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW) 《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CPED)</p>
保留、声明 和/或谅解	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD) (声明, 第十七条第一款, 1969 年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)(声明, 第二十六条第一款, 1973 年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)(声明, 第四十八条第一款, 1973 年)</p>		

	《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)(声明, 第 3 条第 2 款, 2005 年) <sup>3</sup>		
申诉程序、调查和紧急行动 <sup>4</sup>	《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)第十四条(1992 年) 《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)第四十一条(1992 年)	《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书(OP-ICESCR)第一条、第十条和第十一条(仅签署, 2009 年)	《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》(OP-CRC-IC)第 5 条、第 12 条和第 13 条)
	《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR-OP 1)第一条(1991 年)	《残疾人权利公约任择议定书》(OP-CRPD)第一条和第六条(2010 年)	《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW) 第 76 条和第 77 条
	《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(OP-CEDAW)第 1 条和第 8 条(2003 年)		《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CPED)第三十条、第三十一条、第三十二条和第三十三条
	《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)第 20 条、第 21 条和第 22 条(2003 年)		

## 2. 其他相关主要国际文书<sup>5</sup>

	上一轮审议时的情况	审议后的行动	尚未批准的文书
批准、加入或继承	《防止及惩治灭绝种族罪公约》		《国际刑事法院罗马规约》
	《巴勒莫议定书》 <sup>6</sup>		关于无国籍人的公约 <sup>7</sup>
	关于难民问题的公约 <sup>8</sup>		劳工组织第 169 号公约 <sup>9</sup>
	1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约及其附加议定书(第三议定书除外) <sup>10</sup>	第三议定书 <sup>11</sup>	劳工组织第 189 号公约 <sup>12</sup>
	劳工组织基本公约 <sup>13</sup>		
	《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》		

1. 消除对妇女歧视委员会、儿童权利委员会和消除种族歧视委员会鼓励乌克兰批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。<sup>14</sup>

2. 消除种族歧视委员会鼓励乌克兰批准《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》和劳工组织第 169 号公约。<sup>15</sup>

3. 难民署、消除种族歧视委员会和儿童权利委员会建议乌克兰批准 1954 年《关于无国籍人地位的公约》和 1961 年《减少无国籍状态公约》。<sup>16</sup>

4. 儿童权利委员会建议乌克兰加入 1993 年《关于在跨国收养方面保护儿童和进行合作的海牙公约》。<sup>17</sup>

## B. 宪法和法律框架

5. 2011 年，儿童权利委员会敦促乌克兰审查国内立法，以确保与《儿童权利公约》相一致，并建议通过儿童权利法。<sup>18</sup>

## C. 体制和人权基础设施以及政策措施

6. 儿童权利委员会敦促乌克兰确保其《2010-2016 年儿童问题国家行动计划》的有效实施并为其实施划拨足够的资金。<sup>19</sup>

7. 2009 年，任意拘留问题工作组建议乌克兰进一步加强监察员办公室，包括通过为它提供必要的资源。<sup>20</sup>

8. 工作组建议乌克兰建立国家预防机制。<sup>21</sup>

### 国家人权机构的情况<sup>22</sup>

国家人权机构 <sup>23</sup>	上一轮审议时的情况	本轮的情况
乌克兰议会人权专员	B 类（2008 年）	A 类（2009 年 3 月）

## 二. 与人权机制的合作

### A. 与条约机构的合作<sup>24</sup>

9. 2010 年，乌克兰编写并提交了关于 2008 年普遍定期审议期间所提建议执行情况后续工作的中期报告。<sup>25</sup>

#### 1. 报告提交情况

条约机构	上次审议的结论性意见	上次审议后提交的最新报告	最近的结论性意见	报告提交情况
消除种族歧视委员会 (CERD)	2006 年 8 月	2010 年	2011 年 8 月	第二十二次和第二十三次报告应于 2014 年提交
经济、社会和文化权利委员会 (CESCR)	2007 年 11 月	2011 年	--	第六次报告待审议
人权事务委员会 (HR Committee)	2006 年 11 月	2011 年	--	2012 第七次报告待 2012 年 11 月审议
消除对妇女歧视委员会 (CEDAW)	2002 年 6 月	2008 年	2010 年 1 月	第八次和第九次报告应于 2014 年提交

条约机构	上次审议的结论性意见	上次审议后提交的最新报告	最近的结论性意见	报告提交情况
禁止酷刑委员会 (CAT)	2007 年 5 月	--	--	第六次定期报告自 2011 年逾期未交
儿童权利委员会 (CRC)	2002 年 10 月	2008 年	2011 年 2 月	第五次和第六次报告应于 2018 年提交
残疾人权利委员会 (CRPD)	--	2012 年	--	初次报告待审议

## 2. 对条约机构具体后续行动请求的回复

### 结论性意见

条约机构	应提交年份	事项	提交情况
人权事务委员会 (HR Committee)	2007	审前拘留设施中的酷刑、拘留所和监狱的过度拥挤、袭击记者行为、针对少数民族的暴力和歧视。 <sup>26</sup>	2008 年和 2009 年
禁止酷刑委员会 (CAT)	2008	对嫌疑人的酷刑和虐待、对拘留所的监督、暴力侵害少数民族及其他群体、针对民间社会成员的骚扰和暴力行为以及遣返后的酷刑风险。 <sup>27</sup>	2009 年(要求提供更多资料) <sup>28</sup>
消除对妇女歧视委员会(CEDAW)	2012	人口贩运、妇女参与政治和公共生活。 <sup>29</sup>	--
消除种族歧视委员会(CERD)	2012	反歧视立法、对非公民的歧视以及罗姆人身份证件。 <sup>30</sup>	--

### 意见

条约机构	意见数量	状况
禁止酷刑委员会(CAT)	1 <sup>31</sup>	对话仍在进行
人权事务委员会 (HR Committee)	2 <sup>32</sup>	对话仍在进行

### 国别访问和/或条约机构的调查

条约机构	日期	事项
防范酷刑小组委员会(SPT)	2011 年 5 月	机密报告 <sup>33</sup>

## B. 与特别程序的合作<sup>34</sup>

	上一轮审议时的情况	目前情况
长期有效邀请	有	有
已经进行的访问	<p>买卖儿童问题特别报告员(2006年10月22日至27日)</p> <p>有毒废品不良影响问题特别报告员(2007年1月22日至30日)</p> <p>见解和言论自由问题特别报告员(2007年5月14日至20日)</p>	任意拘留问题工作组(2008年10月22日至11月5日) <sup>35</sup>
原则上同意的访问		食物权问题特别报告员
对指控信和紧急呼吁的回复	在所审议的时期内发文 14 次。政府已对 8 份作出回复。	

10. 2012 年，失踪问题工作组注意到，该工作组自成立以来已向乌克兰转送了四起案件，其中，一起案件根据政府提供的信息已得到澄清，三起尚未解决。<sup>36</sup>

## C. 与人权事务高级专员办事处的合作

11. 在技术合作自愿基金的资助下，2010 至 2011 年在乌克兰开展了人权高专办技术合作活动。<sup>37</sup> 2011 年 12 月，一名人权顾问被派遣至乌克兰。<sup>38</sup>

## 三. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

### A. 平等和不歧视

12. 消除种族歧视委员会敦促乌克兰加速通过一项反歧视法，明确规定直接/非直接以及事实/法律歧视的定义。<sup>39</sup>

13. 2010 年，消除对妇女歧视委员会对关于男女在家庭和社会中的角色和职责的陈旧传统观念以及媒体和广告中带有性别歧视的女性刻画表示关切。<sup>40</sup> 消除对妇女歧视委员会建议乌克兰实施配额等临时特别措施，以在妇女人数过少或处于弱势的领域中以及为罗姆人妇女等遭受多种歧视的弱势妇女实现两性平等。<sup>41</sup>

14. 消除对妇女歧视委员会感到关切的是，妇女失业率高、男女工资差别、职业隔离及公共和私营部门雇主基于性别的歧视性态度，包括歧视性招聘做法和工作场所性骚扰。<sup>42</sup> 劳工组织专家委员会注意到男女工资差别大，敦促乌克兰修立法，对同值工作同等报酬原则给予充分的立法表述。<sup>43</sup>

15. 消除对妇女歧视委员会呼吁乌克兰修订《平等权利和机会法》，以加强投诉和制裁机制，并将直接和间接歧视一并列入歧视妇女的定义，使之完全符合

《公约》。<sup>44</sup> 消除对妇女歧视委员会建议乌克兰加强增进妇女权利的国家机制，增强其职权并为其提供充足的资源。<sup>45</sup> 开发署提出了类似的建议。<sup>46</sup> 消除对妇女歧视委员会还鼓励乌克兰通过一项综合处理两性平等问题的国家行动计划，并为计划的实施划拨充足资源。<sup>47</sup>

16. 消除种族歧视委员会注意到乌克兰通过了 2010 年至 2012 年打击仇外心理和种族与族裔歧视的行动计划，建议乌克兰建立打击种族歧视的体制机制并恢复那些已经停止运作的机构，特别是反对仇外心理和族裔种族不容忍部门间工作组。<sup>48</sup> 此外，委员会建议乌克兰授予议会人权专员种族歧视领域内的具体职责，特别是处理各种申诉，针对种族歧视受害者的问题采取各种措施，确保他们在区域、地区和市政各级有机会获得专员办公室的帮助。<sup>49</sup>

17. 儿童权利委员会对据报道基于种族动机的犯罪有所增加表示关切。<sup>50</sup> 联合国国家工作队提出了类似的意见。<sup>51</sup> 消除种族歧视委员会关切的是，据报道极端主义组织的外联活动不断发展，它们扩大宣传，并采用电子社交网络对青年人进行宣传。<sup>52</sup> 言论自由问题特别报告员敦促乌克兰采取措施挫败种族主义暴力的冲击。<sup>53</sup> 消除种族歧视委员会建议乌克兰为种族歧视，包括由媒体散布的仇恨性观点，确定民事和行政责任，并保障为受害者提供补救措施和赔偿。<sup>54</sup> 消除种族歧视委员会敦促乌克兰：调查仇恨罪，确保警方不得采取种族或族裔定性，并将此类行为的肇事者绳之以法。<sup>55</sup>

18. 儿童基金会报告称，感染艾滋病毒的儿童或残疾儿童面临的被抛弃、社会鄙视和歧视的风险很大。大部分感染艾滋病毒的儿童被幼儿园和学校拒之门外，受到忽视，并被与其他孩子隔离开来。<sup>56</sup> 儿童权利委员会敦促乌克兰确保所有儿童均享有其各项权利，不因任何理由而受到歧视。<sup>57</sup>

## B. 生命权、人身自由和安全权

19. 儿童权利委员会对被拘留者遭受虐待的指控、据称民兵官员对少年实施的酷刑和虐待以及乌克兰国家边防警卫处对被拘留的移民儿童实施的酷刑和虐待表示关切。<sup>58</sup> 同样，工作组着重指出关于民兵通过酷刑逼供的报道。<sup>59</sup> 禁止酷刑委员会重申，它建议乌克兰确保所有被拘留的嫌疑人都能够真正得到免受酷刑和虐待的一切基本法律保障。<sup>60</sup> 工作组建议，乌克兰确保零容忍政策，并对有关指控进行迅速和切实的调查。<sup>61</sup> 儿童权利委员会也提出了类似的建议。<sup>62</sup>

20. 工作组关切地注意到被逮捕的人数很多，民兵常常在未进行逮捕登记的情况下对个人进行逮捕和短期拘留。<sup>63</sup>

21. 工作组注意到，采取审前拘留的案件数量仍然很高，司法机构对拘留程序缺乏有效控制通常导致还押拘留期内艰苦条件下拘留时间过长。<sup>64</sup>

22. 工作组注意到乌克兰设有流浪者的专门拘留所，法律并未对“流浪者”一词做出界定，因而可适用于任何在街上被民兵官员拦住又无法出示身份文件的

人。这种人可不经法院审理被行政拘留多达 30 天。此外，工作组指出，这段拘留期被用来强迫被拘留者供认刑事指控。<sup>65</sup>

23. 卫生组织对新法规定的对传染性结核病人的强制隔离表示关切。世界卫生组织注意到，该国并不是作为最后手段采用非自愿隔离和拘留，而是因为系统无法提供以患者为中心的治疗和基于社区的护理。<sup>66</sup>

24. 卫生组织报告说，罪犯获得医疗服务仍是一个难题。它指出了药品和治疗的不足以及对被拘留者的感染控制措施的缺失。<sup>67</sup>

25. 消除对妇女歧视委员会仍然关切暴力侵害妇女现象的普遍存在。<sup>68</sup> 开发署报告称，立法将家庭暴力的定义限定为在家庭之中发生的暴力，还预先假定肇事者承担行政责任而非刑事责任。为家庭暴力受害者提供全面服务的制度有所欠缺，且服务质量较低。<sup>69</sup> 儿童基金会提出了类似的意见。<sup>70</sup> 消除对妇女歧视委员会敦促乌克兰努力采取综合办法预防和处理一切形式的暴力侵害妇女行为；确保在家庭暴力案件中进行有效的处罚并确保有关妇女都能充分利用受害者收容所和社会中心直接获得补救和保护。<sup>71</sup> 开发署建议乌克兰制定国家转介系统，以确保向暴力行为幸存者提供的社会服务的质量和便利性。<sup>72</sup>

26. 儿童权利委员会关切地注意到，在所有环境中儿童受到虐待和忽视的情况有所增加，敦促乌克兰加大努力预防和打击一切形式的虐待和忽视儿童行为，通过预防措施并为儿童的康复提供保护和服务。<sup>73</sup>

27. 儿童权利委员会重申，它对乌克兰尚未在其立法中明确禁止儿童卖淫表示关切。它关切的是，性虐待、剥削和儿童从事卖淫和色情制品的案件增加、儿童色情制品的互联网用户人数之多以及在这方面被起诉的刑事诉讼案件数量之少。它敦促乌克兰政府努力使国家立法与《关于贩卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》协调一致；预防和打击此类犯罪；加强社会工作者和执法机构关于侦察和调查这类案件的能力；并增加专门为儿童受害者提供援助的康复中心的数量。<sup>74</sup>

28. 儿童权利委员会对体罚的广泛使用表示关切，敦促乌克兰通过执行立法中现有的禁止规定，在家庭和其他环境禁止一切形式的体罚。<sup>75</sup>

29. 儿童权利委员会对很多未满 15 岁的儿童在非正规和非法经济部门工作以及在矿区工作的儿童数量表示关切。儿童权利委员会敦促乌克兰消除剥削童工现象，特别是非正规部门的童工现象，并确保对违反童工立法者有效执行适用的制裁措施。<sup>76</sup>

30. 儿童权利委员会感到关切的是，乌克兰有许多街头流浪儿童以及他们与健康有关的风险，包括物质和药物的滥用、艾滋病毒/艾滋病、性剥削、强迫劳动和警察暴力。它建议乌克兰制定一项关于预防儿童流落街头和支持儿童重返社会的国家战略，并提高街头儿童收容所和心理康复中心的数量和质量。<sup>77</sup>



31. 2010年，劳工组织专家委员会注意到，被贩运儿童年龄在13岁至18岁之间。考虑到无论在乌克兰境内还是境外贩运儿童相关问题的严重性，劳工组织专家委员会要求乌克兰加倍努力打击以包括乞讨在内的性剥削和劳动剥削为目的的贩运儿童。<sup>78</sup>

32. 儿童权利委员会仍感关切的是，乌克兰仍然是贩运人口的主要来源之一。<sup>79</sup> 联合国国家工作队注意到，受害者援助完全依赖国际资助。<sup>80</sup> 消除对妇女歧视委员会呼吁乌克兰消除贩运行为的根本原因，设立更多的收容所帮助受害者康复并融入社会，并确保系统调查、起诉和惩罚贩运者。<sup>81</sup> 儿童权利委员会还建议乌克兰寻求儿童基金会、国际移民组织和其他合作伙伴的技术援助。<sup>82</sup>

### C. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

33. 工作组建议乌克兰为独立和有效的司法系统提供法律和行动框架，包括通过适当的人员招聘。<sup>83</sup>

34. 禁止酷刑委员会仍对检察官办公室同时履行起诉和调查职能表示关切。禁止酷刑委员会重申其建议，即检察官办公室的改革应确保其独立性和公正性，并将刑事起诉职能与调查据称侵权行为的职能区分开来。<sup>84</sup> 工作组也提出了类似的意见。<sup>85</sup>

35. 工作组指出，一项评估显示，酷刑指控既未得到检察官办公室的正确解决，也通常被排除在审判证据之外。<sup>86</sup> 工作组建议乌克兰修订《刑事诉讼法》，不许可仅凭供状而定罪。<sup>87</sup>

36. 工作组注意到，该国没有单独设立少年司法系统。<sup>88</sup> 儿童基金会和国家工作队提出了类似的意见。<sup>89</sup> 儿童权利委员会感到关切的是：少年司法制度改革步伐缓慢，有可能走回头路而对与法律冲突的儿童采取惩罚性做法，16至17岁儿童被判处监禁和长期徒刑比例较高以及为使他们重新融入社会所提供的服务和支助水平较低。儿童权利委员会敦促乌克兰政府建立一个少年司法制度，确保采取恢复性的少年司法系统，提倡使用剥夺自由以外的替代措施，并加强社会支助服务。<sup>90</sup> 工作组提出了类似的建议。<sup>91</sup>

37. 工作组着重指出，法律援助制度不起作用，被拘留者常常不知道他们从被捕那一刻即享有辩护权。工作组还报告了该国不存在全体律师协会。<sup>92</sup> 禁止酷刑委员会注意到，被剥夺自由的人常常被剥夺私下咨询律师的权利。<sup>93</sup> 工作组建议乌克兰：**(a)** 确保在实践中所有被拘留者从被逮捕之际即可向律师求助，**(b)** 依法建立拥有独立有效授权的律师协会。<sup>94</sup> 联合国国家工作队报告称，2012年新《刑事诉讼法》强化了刑事案件中辩护的作用，并确保被拘留者能及时获得律师服务。<sup>95</sup>

#### D. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

38. 消除对妇女歧视委员会对男孩和女孩最低结婚年龄的不一致(分别为 18 岁和 17 岁)表示关切。委员会呼吁乌克兰将女孩的最低结婚年龄提高到 18 岁。<sup>96</sup> 儿童权利委员会建议乌克兰将特殊情况下最低结婚年龄提高至 16 岁,同时明确界定特殊情况,并规定性同意的法定最低年龄。<sup>97</sup>

39. 儿童权利委员会敦促乌克兰确保所有儿童的免费和义务出生登记,不论其族裔和社会背景如何。<sup>98</sup> 儿童权利委员会建议乌克兰修订立法,以保证儿童有权享有国籍,不因任何理由、或由于其父母的身份而被剥夺国籍。<sup>99</sup>

40. 儿童权利委员会对大量儿童被剥夺了家庭环境以及旨在保护和协助有子女的家庭的国家服务的不足表示关切。委员会还对《家庭法》不追究遗弃出生时有残疾的儿童的行为表示关切。儿童权利委员会还对由于贫穷、失业、家庭破裂、劳务移民而被剥夺家庭环境的儿童以及寄养所中儿童的数量之多表示关切。儿童基金会报告说,儿童照料系统并没有充分解决预防遗弃或儿童与其生身父母重聚的问题。<sup>100</sup> 儿童基金会注意到该国 2009 年通过了儿童问题国家行动计划并增加了替代照料办法。但是,儿童基金会注意到,该国尚未进行结构改革建立阻止机构收容儿童的制度。<sup>101</sup> 儿童权利委员会敦促乌克兰加强其非收养院化政策,并扩大在大家庭和寄养家庭以及其他类型的家庭式环境中安置儿童。<sup>102</sup>

#### E. 宗教或信仰、言论、结社及和平集会自由以及公共和政治生活参与权

41. 禁止酷刑委员会注意到攻击媒体和打击言论自由现象的增加。<sup>103</sup> 2008 年,言论自由问题特别报告员敦促乌克兰保证对媒体专业人员的犯罪必将受到惩罚。<sup>104</sup> 特别报告员还呼吁广泛全面地修订媒体立法、特别是关于电视和电台广播的立法,以确保广电机构的独立性不受政治游说影响。<sup>105</sup>

42. 2011 年,人权维护者处境问题特别报告员对暴力和其他形式骚扰人权维护者的情况据报道有所增加表示关切。<sup>106</sup> 特别报告员敦促乌克兰确保人权维护者不受骚扰或歧视,并创造一个有利他们工作的安全环境。<sup>107</sup>

43. 开发署报告称,过去四年来妇女的政治代表性没有显著提高。<sup>108</sup> 消除对妇女歧视委员会重申其对高级别民选和任命机构中妇女任职人数不足以及确保妇女和男子平等参与选举进程的法案迟迟未通过表示关切。<sup>109</sup> 消除对妇女歧视委员会敦促乌克兰通过采取临时特别措施等方式增加妇女在民选和任命机构中的人数。<sup>110</sup> 开发署提出了类似的建议。<sup>111</sup>

#### F. 工作权和公正良好工作条件权

44. 2011 年,劳工组织专家委员会注意到,工资拖欠现象在 2008 年和 2009 年有所增加,情况继续恶化。<sup>112</sup>

## G. 社会保障权和适足生活水准权

45. 消除对妇女歧视委员会对于高度贫困给妇女造成不成比例的影响表示关切。委员会建议乌克兰在所有减贫方案中采用顾及两性平等的做法。<sup>113</sup>

46. 儿童权利委员会感到关切的是，有许多子女或有未满 3 岁子女的家庭最容易陷入贫困。<sup>114</sup> 儿童基金会提出了类似的意见。<sup>115</sup> 儿童权利委员会建议乌克兰确保减贫改革把重点放在对低收入家庭的社会援助和儿童保护上。委员会敦促乌克兰解决减少和预防贫困国家方案所关注的有子女家庭的贫困问题。<sup>116</sup>

## H. 健康权

47. 儿童权利委员会对卫生部门预算拨款较低、初级卫生保健系统基础设施不足和医疗保健费用高昂表示关切。<sup>117</sup> 卫生组织称，高昂的医疗保健费用对贫困阶层最为不利，导致了在获得适足保健服务方面的不平等。卫生组织还注意到某些药物持续供应短缺以及免疫接种覆盖率明显下降。<sup>118</sup>

48. 消除对妇女歧视委员会对于妇女的健康状况（特别是生殖健康）、较高的人工流产率和艾滋病/艾滋病感染率表示关切。<sup>119</sup> 卫生组织报告说，获得避孕和人工流产医疗服务的机会仍比较有限。<sup>120</sup>

49. 儿童权利委员会对婴儿、儿童和产妇死亡率居高不下表示关切。<sup>121</sup> 儿童基金会提出了类似的意见。<sup>122</sup> 儿童权利委员会对青少年健康状况的恶化、某些性传播疾病发病人数的增加和较高的少女堕胎人数表示关切。<sup>123</sup> 儿童权利委员会对注射毒品的儿童越来越多以及儿童年纪很小即初次接触使用烟草和酒精的情况表示关切。委员会建议乌克兰制定适合青年的专业治疗办法和减少伤害的服务，确保刑事法律不妨碍获得这些服务并解决儿童和青少年滥用药物的根本原因。<sup>124</sup>

50. 儿童权利委员会感到震惊的是，因感染艾滋病毒和艾滋病而死亡的儿童所占比率很高，且母婴传染的比例也很高。委员会还对感染艾滋病毒/艾滋病的儿童缺乏照料和支助服务的情况表示关切。<sup>125</sup> 儿童基金会提出了类似的意见。<sup>126</sup> 儿童权利委员会建议乌克兰确保有效实施关于预防儿童和青少年感染艾滋病毒的国家计划和战略，为这些方案划拨足够的公共资金和资源。<sup>127</sup>

51. 联合国国家工作队报告说，乌克兰在《千年发展目标》关于防治艾滋病毒/艾滋病的一项分目标即降低艾滋病母婴传染率方面取得了进展。但它认为，《千年发展目标》关于防治艾滋病毒/艾滋病的其他分目标不太可能在 2015 年得到实现。<sup>128</sup> 卫生组织注意到在艾滋病毒的国家应对措施方面的进步，但称抗逆转录病毒治疗覆盖率仍较低，且注射吸毒者获得防治艾滋病毒服务的机会有限。<sup>129</sup> 卫生组织称，高昂的医疗保健费用、卫生系统效率低下和医疗用品供应短缺成为确保患者获得艾滋病毒防治和护理的最大难题。<sup>130</sup>

52. 卫生组织还着重指出关于注射吸毒者前往减轻伤害服务中心时遭到警察骚扰并面临被捕的风险的报告。该国要求药物治疗诊所对吸毒者进行登记并与执法机关分享这一信息，这使得吸毒者不愿寻求医疗或药物治疗服务。此外，卫生组织注意到，有人担心最近对拥有少量毒品进行定罪的做法会导致注射吸毒者避免寻求预防艾滋病毒的服务。<sup>131</sup> 2011年，健康问题特别报告员致函乌克兰，事关对执法机关干涉对药物依赖患者提供替代维持疗法的指控。信中对据称执法部门对药物依赖患者保密资料的干预给艾滋病毒/艾滋病防治方案和替代维持疗法目前已取得的进步所造成的负面影响的报告表示了关切。<sup>132</sup> 乌克兰政府对来函作了详细的答复。<sup>133</sup>

## I. 受教育权

53. 儿童权利委员会感到关切的是，教育设施的减少，使农村地区儿童、罗姆儿童和残疾儿童接受教育的机会受到限制。委员会重申其对公共教育系统资金不足、教师工资偏低以及其教育基础设施质量欠佳等情况的关切。儿童权利委员会建议乌克兰确保公共教育系统有充足的资金，增加农村地区普通学校的数量、就读机会和教学质量并向儿童基金会和教科文组织寻求援助。<sup>134</sup>

54. 儿童权利委员会注意到该国在九年级施行强制的人权教育，但对缔约国并没有把人权与跨文化理解和宽容列为教育的根本原则表示关切。儿童权利委员会敦促乌克兰制定人权教育国家行动计划。<sup>135</sup>

## J. 残疾人

55. 开发署注意到该国通过了关于残疾人权利的几部法律的一些修正案，进一步使法律与《残疾人权利公约》相一致，还注意到该国批准了为残疾人创造无障碍生活环境的行动计划(2009-2015年)。但开发署报告说，特别是由于资金匮乏等原因，政策和已通过法规的实施工作依然不力。开发署建议乌克兰通过落实《残疾人权利公约》和发展康复系统的国家方案，并确保立法的切实实施。<sup>136</sup>

56. 儿童权利委员会对为残疾儿童提供的教育、社会和保健服务有所欠缺表示关切。委员会感到遗憾的是，仍然存在许多障碍，无法确保智力残疾儿童得到平等接受教育的机会，并且许多残疾儿童被安置在收养院中。<sup>137</sup> 儿童权利委员会建议乌克兰制定综合政策，保护残疾儿童的权利、在自己的家庭和社区环境内平等地享有教育、社会和其他服务，并实施包容式教育，促使残疾儿童融入社会。<sup>138</sup>

## K. 少数群体和土著人民

57. 儿童权利委员会对该国没有采取措施解决少数族裔面临的问题表示关切。<sup>139</sup> 消除种族歧视委员会还关切地注意到多份报告声称 Krymchaks 和 Karaites 社区濒

临灭绝。它敦促乌克兰采取特别措施保护这两个社区的语言、文化、宗教特征和传统。<sup>140</sup>

58. 消除种族歧视委员会仍然感到关切的是，有报告声称克里米亚鞑靼人经历了各种困难，包括缺少获得土地和就业的机会、学习母语的可能性很小、针对他们的仇恨言论、缺乏政治代表性、没有诉诸司法的机会、他们遭到驱逐时被剥夺的土地与住宅得不到归还和赔偿。消除种族歧视委员会建议乌克兰确保恢复克里米亚鞑靼人的政治、社会和经济权利，特别是确保归还财产。<sup>141</sup>

59. 儿童权利委员会对罗姆人和克里米亚鞑靼人儿童在获得教育、保健和其他社会服务方面遭遇的障碍表示关切。<sup>142</sup> 消除种族歧视委员会感到关切的是，用罗姆语言进行教育和进行有关罗姆语言和文化教育的教材较为有限，以及有报告表明将罗姆儿童招收到特殊的班级内学习。委员会建议乌克兰为向罗姆儿童提供教育，并提供有关罗姆语言与文化的教育。<sup>143</sup>

60. 消除种族歧视委员会关切地注意到罗姆人在身份证件方面的问题，敦促乌克兰向所有罗姆人发放身份证件，以便于他们诉诸司法，获得法律援助、就业、住房、保健、社会保障、教育和其他公共服务。<sup>144</sup> 儿童权利委员会提出了类似的意见。<sup>145</sup>

61. 消除种族歧视委员会对一个自认为是鲁塞尼亚人的社区的地位不明确表示关切。消除种族歧视委员会建议乌克兰尊重个人与民族自我认同的权利，与鲁塞尼亚代表进行磋商，讨论他们的地位问题。<sup>146</sup>

62. 消除种族歧视委员会敦促乌克兰通过保护土著人民并保障他们的经济、文化和社会发展的立法。<sup>147</sup>

## L. 移徙者、难民和寻求庇护者

63. 难民署和联合国国家工作队注意到该国在新的《关于需要辅助与暂时保护者的法律》中所取得的进步，<sup>148</sup> 但强调该法存在如下缺点：(一) 它并未向因严重破坏公共秩序的普遍暴力或事件导致对生命、人身安全或自由的严重威胁而离开其所在国的个人提供辅助保护；(二) 它给当局从初步审议阶段拒绝庇护申请留下了广阔的空间；(三) 它规定的对否定决定进行上诉的时间较短。难民署建议乌克兰修订难民法，以使其完全符合国际标准。<sup>149</sup>

64. 难民署着重指出有关驱回的如下难题：(一) 处于行政拘留下的个人的庇护申请常常被以明显毫无根据为由拒绝，在一些案例中，他们在未得到机会对否定决定进行上诉前便被驱逐，(二) 中央庇护当局常常以明显毫无根据为由拒绝由引渡被捕者提出的申请。<sup>150</sup> 难民署建议乌克兰确保保护行政拘留和引渡被捕者免受驱回，准许他们走完难民身份确定的全部程序并谨慎评估他们的国际保护需求。<sup>151</sup>

65. 难民署还感到关切的是 (a) 难民事务部没有足够的自主权且缺乏预算控制权；(b) 难民身份/辅助保护的決定必須得到多位未受过难民身份确定相关培训的官员的会签；(c) 因为政府不提供翻译服务，除非寻求庇护者自带翻译，否则他们有时会被该程序拒之门外。<sup>152</sup>

66. 难民署建议乌克兰确保难民身份确定程序符合国际标准，包括为难民事务部提供足够的自主权和资源，以使其训练有素的职员在全面询问和评估的基础上做出高质量的決定。<sup>153</sup> 消除种族歧视委员会提出了类似的建议。<sup>154</sup>

67. 消除种族歧视委员会对难民和庇护中心的数量以及为其提供的资金仍然不足表示关切。它建议乌克兰在基辅和哈尔科夫等地开设新的临时收容中心并为那些不能被收容在中心内的人提供援助。<sup>155</sup>

68. 儿童权利委员会感到关切的是，对孤身无证的寻求庇护儿童在使用庇护程序方面的限制以及将孤身的寻求庇护儿童拘留并驱逐出境的做法。<sup>156</sup> 同样，难民署报告称，当局常常不能为孤身儿童委任法律代表，导致儿童无法使用庇护程序。儿童权利委员会建议乌克兰确保及时为孤身的寻求庇护儿童委任法律代表，以便使用庇护程序，并且获得援助和保护，并确保寻求庇护儿童或难民儿童不被剥夺自由。<sup>157</sup> 儿童权利委员会和消除种族歧视委员会建议乌克兰确保寻求庇护者在乌克兰生育的子女进行出生登记和为他们发放出生证。<sup>158</sup>

#### M. 发展权和环境问题

69. 开发署报告称，在保护财产权方面仍存在一些挑战，包括冗长的地产登记程序和法院关于土地产权的判決在执行中的拖延。开发署建议乌克兰通过为每项程序规定固定时限、设置较低的定额手续费以及将土地登记计算机化等方式改进产权的登记和转移程序，并以公共需要为依据规范土地征用，使这一程序完全符合宪法和国际标准。<sup>159</sup>

70. 开发署称，虽然该国存在有关环境权利的法律保障，但这些权利尚未被视为不可剥夺的人权。此外，对国际协议的实施缺乏监管、公众对环境权利认识水平低以及法院受理环境案件有限都阻碍了环境权的实现。开发署建议乌克兰确保环保立法的实施。<sup>160</sup>

## 注

- <sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Ukraine from the previous cycle A/HRC/WG.6/2/UKR/2).
- <sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |            |   |
|------------|---|
| ICERD      | International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination                             |
| ICESCR     | International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;   |
| OP-ICESCR  | Optional Protocol to ICESCR   |
| ICCPR      | International Covenant on Civil and Political Rights  |
| ICCPR-OP 1 | Optional Protocol to ICCPR  |
| ICCPR-OP 2 | Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty                               |
| CEDAW      | Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women                                    |
| OP-CEDAW   | Optional Protocol to CEDAW  |
| CAT        | Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment                      |
| OP-CAT     | Optional Protocol to CAT  |
| CRC        | Convention on the Rights of the Child   |
| OP-CRC-AC  | Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict                                     |
| OP-CRC-SC  | Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography                    |
| OP-CRC-IC  | Optional Protocol to CRC on Communications  |
| ICRMW      | International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD       | Convention on the Rights of Persons with Disabilities   |
| OP-CRPD    | Optional Protocol to CRPD   |
| CPED       | International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.                       |
- <sup>3</sup> CRC/C/OPAC/UKR/CO/1, para. 4.
- <sup>4</sup> A table in the previous UPR compilation contained the following information under Recognition of specific competences of treaty bodies: Individual complaints: ICCPR-OP 1, art 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CPED, art. 31; Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; CPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13; Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; CPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12; Urgent action: CPED, art. 30.
- <sup>5</sup> Information relating to other relevant international human rights instruments, including regional instruments, may be found in the pledges and commitments undertaken by Ukraine before the Human Rights Council, as contained in the note verbale dated 10 March 2008 (A/62/729) sent by the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations addressed to the President of the General Assembly. See [http://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/62/729&Lang=E](http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/62/729&Lang=E).
- <sup>6</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>7</sup> 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>8</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol.
- <sup>9</sup> ILO Convention No. 169 (1989) concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries.

- <sup>10</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>11</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>12</sup> ILO Convention No. 189 (2011) concerning Decent Work for Domestic Workers.
- <sup>13</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>14</sup> CEDAW/C/UKR/CO/7, para. 49, CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 91 and CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 23.
- <sup>15</sup> CERD/C/UKR/CO/19-21, paras. 16 and 23.
- <sup>16</sup> UNHCR submission, p. 6; CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 20 (d) and CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 38 (b).
- <sup>17</sup> CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 49.
- <sup>18</sup> *Ibid.*, para. 9.
- <sup>19</sup> *Ibid.*, para. 14.
- <sup>20</sup> A/HRC/10/21/Add.4, para. 98(v).
- <sup>21</sup> *Ibid.*, para. 98(b).
- <sup>22</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/20/10, annex.
- <sup>23</sup> According to article 5 of the rules of procedure for the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC) Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination); C: No Status (not in compliance with the Paris Principles).
- <sup>24</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination        |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights            |
| HR Committee | Human Rights Committee                                       |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT          | Committee against Torture                                    |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child                         |
| CRPD         | Committee on the Rights of Persons with Disabilities         |
| SPT          | Subcommittee on Prevention of Torture.                       |
- <sup>25</sup> See [http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session2/UA/Ukraine\\_Implementation.pdf](http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session2/UA/Ukraine_Implementation.pdf).



- 26 CCPR/C/UKR/CO/6, para. 20.
- 27 CAT/C/UKR/CO/5, para. 28.
- 28 Letter dated 20 December 2011 from CAT to Permanent Mission of Ukraine in Geneva, see <http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/docs/followup/ReqInfoUkraine38.pdf>.
- 29 CEDAW/C/UKR/CO/7, para. 51.
- 30 CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 30.
- 31 CAT/C/47/D/353/2008.
- 32 CCPR/C/102/D/1412/2005 and CCPR/C/102/D/1535/2006.
- 33 CAT/C/46/2, para. 111. See also [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat/spt\\_visits.htm](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/opcat/spt_visits.htm).
- 34 For the titles of special procedures, see [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx) and [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx).
- 35 A/HRC/10/21/Add.4.
- 36 A/HRC/19/58/Rev.1, para. 612.
- 37 OHCHR Report 2010, p. 96 and OHCHR Report 2011, p. 154. , see [http://www2.ohchr.org/english/ohchrreport2010/web\\_version/ohchr\\_report2010\\_web/index.html#/home](http://www2.ohchr.org/english/ohchrreport2010/web_version/ohchr_report2010_web/index.html#/home) and [http://www2.ohchr.org/english/ohchrreport2011/web\\_version/ohchr\\_report2011\\_web/allegati/24\\_Europe.pdf](http://www2.ohchr.org/english/ohchrreport2011/web_version/ohchr_report2011_web/allegati/24_Europe.pdf).
- 38 See OHCHR Report 2011, p. 329 (see note 38 above).
- 39 CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 5. See also CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 90 and UNCT submission, p. 6.
- 40 CEDAW/C/UKR/CO/7, para. 24.
- 41 Ibid., para. 23, see also CEDAW/C/UKR/CO/7, para. 42.
- 42 Ibid., para. 34.
- 43 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), 2011, Ukraine, doc. No. (ilolex): 062011UKR100, first paragraph.
- 44 CEDAW/C/UKR/CO/7, para. 17.
- 45 Ibid., para. 19.
- 46 UNDP submission, p. 2.
- 47 CEDAW/C/UKR/CO/7, para. 21.
- 48 CERD/C/UKR/CO/19-21, paras. 3(e) and 4.
- 49 Ibid., para. 6.
- 50 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 27.
- 51 UNCT submission, p. 5.
- 52 CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 12. See also CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 27.
- 53 A/HRC/7/14/Add.2, para. 74.
- 54 CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 22.
- 55 Ibid., para. 10, see also CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 28 (a).
- 56 UNICEF submission, pp. 2-3.
- 57 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 28.
- 58 Ibid., para. 41.
- 59 A/HRC/10/21/Add.4, para. 26.
- 60 Letter dated 20 December 2011 from CAT to Permanent Mission of Ukraine in Geneva, p. 1 (see note 29 above).
- 61 A/HRC/10/21/Add.4, para. 98 (c).
- 62 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 42 (c).
- 63 A/HRC/10/21/Add.4, p. 3 and para. 24.
- 64 Ibid., p. 3 and para. 40.
- 65 Ibid., paras. 62-63.
- 66 WHO submission, p. 4.
- 67 Ibid., pp. 4-5.
- 68 CEDAW/C/UKR/CO/7, para. 26.
- 69 UNDP submission, pp. 2-3.

- 70 UNICEF submission, p. 3.  
71 CEDAW/C/UKR/CO/7, paras. 27 and 29.  
72 UNDP submission, p. 3.  
73 CRC/C/UKR/CO/3-4, paras. 50-51.  
74 Ibid., paras. 78-79.  
75 Ibid., paras. 41-42.  
76 Ibid., paras. 74-75, see also ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation Concerning Minimum Age Convention, 1973 (No. 138), 2010, Ukraine, doc. No. (ilolex): 062010UKR138, third paragraph.  
77 CRC/C/UKR/CO/3-4, paras. 76-77.  
78 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation Concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2010, Ukraine, doc. No. (ilolex): 062010UKR182, first to third paragraphs.  
79 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 80.  
80 UNCT submission, p. 6.  
81 CEDAW/C/UKR/CO/7, para. 31.  
82 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 81.  
83 A/HRC/10/21/Add.4, para. 98 (h).  
84 Letter dated 20 December 2011 from CAT to Permanent Mission of Ukraine in Geneva (see note 29 above), p. 3.  
85 A/HRC/10/21/Add.4, paras. 34 and 98(g).  
86 Ibid., p. 2.  
87 Ibid., para. 98(d).  
88 Ibid., para. 84.  
89 UNCT submission, p. 1 and UNICEF submission, p. 3.  
90 CRC/C/UKR/CO/3-4, paras. 84-86.  
91 A/HRC/10/21/Add.4, para. 98(u).  
92 Ibid., paras. 48 and 51.  
93 Letter dated 20 December 2011 from CAT to Permanent Mission of Ukraine in Geneva (see note 29 above), pp. 1 and 2.  
94 A/HRC/10/21/Add.4, paras. 98 (k) and (n).  
95 UNCT submission, pp. 2-3.  
96 CEDAW/C/UKR/CO/7, paras. 40-41, see also CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 26.  
97 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 26.  
98 Ibid., para. 36.  
99 Ibid., para. 38.  
100 Ibid., paras. 44 and 46.  
101 UNICEF submission, pp. 3-4; see also UNCT submission, p. 4.  
102 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 47.  
103 Letter dated 20 December 2011 from CAT to Permanent Mission of Ukraine in Geneva (see note 29 above), p. 3.  
104 A/HRC/7/14/Add.2, para. 73.  
105 Ibid., para. 71.  
106 A/HRC/16/44/Add.1, para. 2331.  
107 A/HRC/19/55/Add.2, para. 379.  
108 UNDP submission, p. 2.  
109 CEDAW/C/UKR/CO/7, para. 32.  
110 Ibid., para. 33.  
111 UNDP submission, p. 2.  
112 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation Concerning Protection of Wages Convention, 1949 (No. 95), 2011, Ukraine, doc. No. (ilolex): 062011UKR095, first and second paragraphs.  
113 CEDAW/C/UKR/CO/7, paras. 36-37.

- 114 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 64.  
115 UNICEF submission, p. 2.  
116 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 18, see also para. 65.  
117 Ibid., para. 54.  
118 WHO submission, p. 2.  
119 CEDAW/C/UKR/CO/7, para. 38.  
120 WHO submission, p. 5.  
121 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 31.  
122 UNICEF submission, p. 4.  
123 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 56.  
124 Ibid., paras. 60-61.  
125 Ibid., para. 62.  
126 UNICEF submission, pp. 4-5.  
127 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 63.  
128 UNCT submission, p. 8.  
129 WHO submission, pp. 2-3.  
130 Ibid., p. 3.  
131 Ibid., p. 3.  
132 A/HRC/17/25/Add.1, paras. 323-326 and A/HRC/19/44, p. 155.  
133 A/HRC/19/44, p. 155.  
134 CRC/C/UKR/CO/3-4, paras. 66-67.  
135 Ibid., paras. 68-69. See also CRC/C/OPAC/UKR/CO/1, para. 18.  
136 UNDP submission, pp. 3-4.  
137 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 52.  
138 Ibid., paras. 53 and 67 (c).  
139 Ibid., para. 89.  
140 CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 18.  
141 Ibid., para. 17.  
142 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 89.  
143 CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 14.  
144 Ibid., para. 15.  
145 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 35.  
146 CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 19.  
147 Ibid., para. 16.  
148 UNHCR submission, p. 2 and UNCT submission p. 1.  
149 UNHCR submission, pp. 4-5 and UNCT submission p. 5.  
150 UNHCR submission, pp. 2-3.  
151 Ibid., p. 5.  
152 Ibid., p. 3.  
153 Ibid., p. 5.  
154 CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 20. See also Ibid., para. 3.  
155 Ibid., para. 21.  
156 CRC/C/UKR/CO/3-4, para. 72.  
157 Ibid., para. 73.  
158 Ibid., para. 73 and CERD/C/UKR/CO/19-21, para. 20.  
159 UNDP submission, pp. 4-5.  
160 Ibid., p. 5.
-